

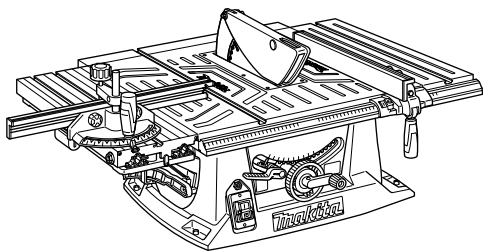


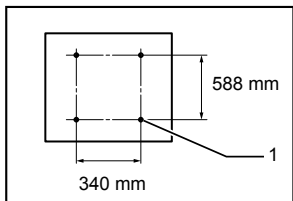
BG Циркуляр с плот

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

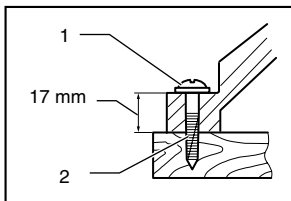
Превод от оригиналните инструкции

MLT100

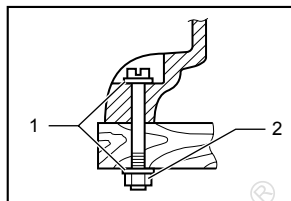




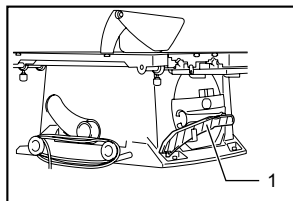
1 009109



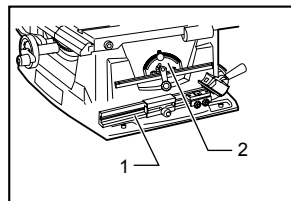
2 009108



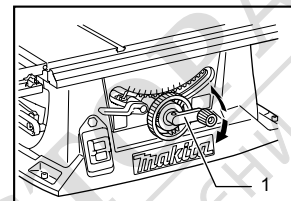
3 006243



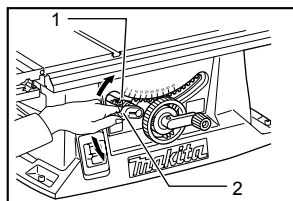
4 008758



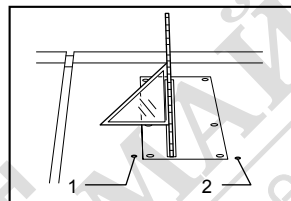
5 008759



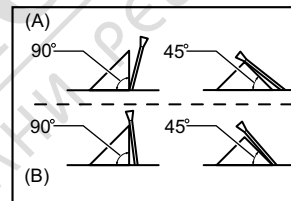
6 008760



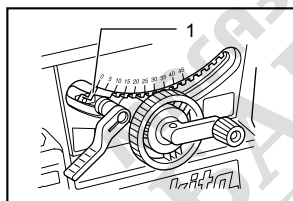
7 008761



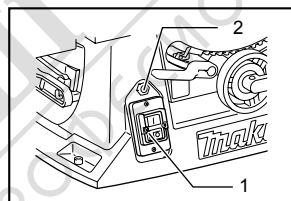
8 008762



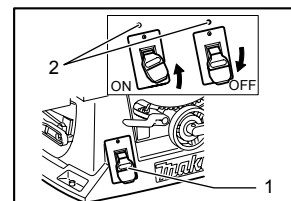
9 006157



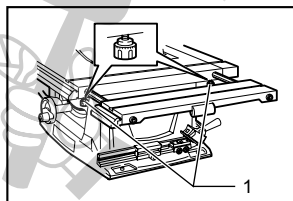
10 008763



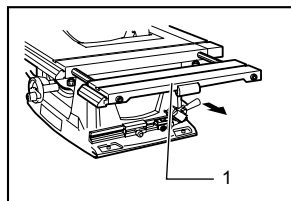
11 008764



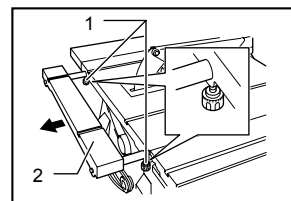
12 009028



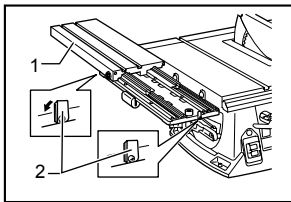
13 008765



14 008766

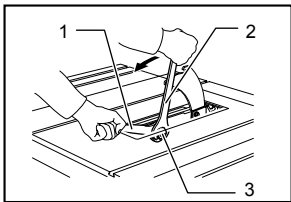


15 008768



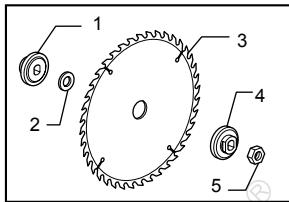
16

008767



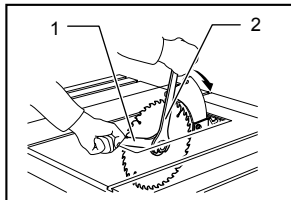
17

008769



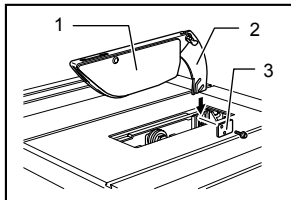
18

008770



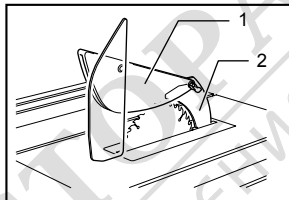
19

008771



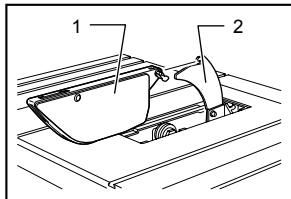
20

008772



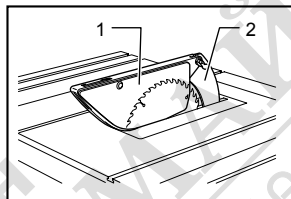
21

008773



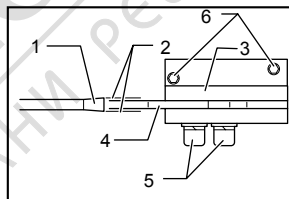
22

008774



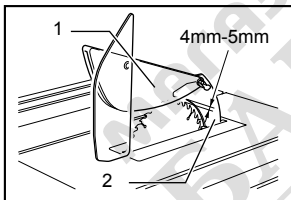
23

008775



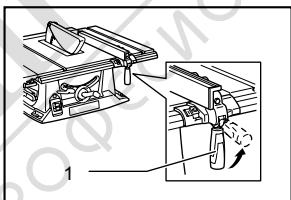
24

008776



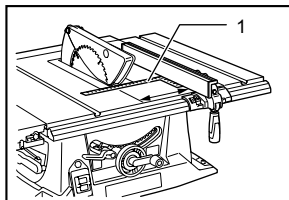
25

009201



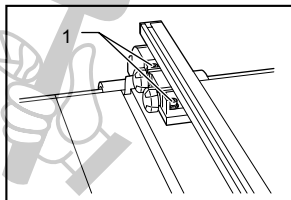
26

008778



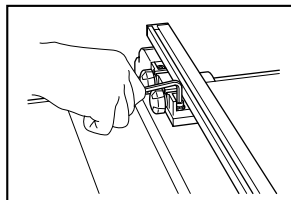
27

008779



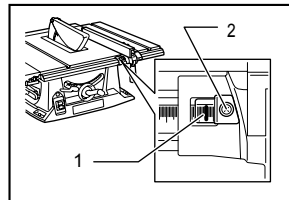
28

008780



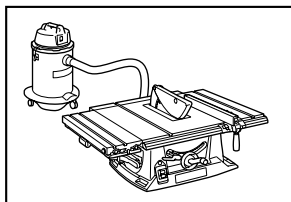
29

008781



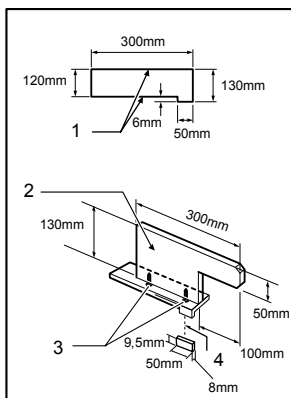
30

008782



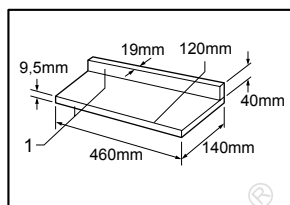
31

008783



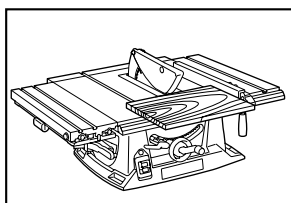
32

006218



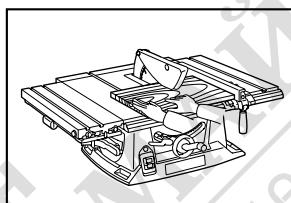
33

006210



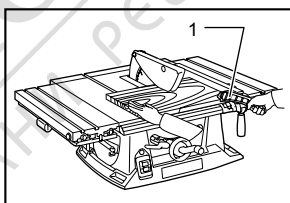
34

008810



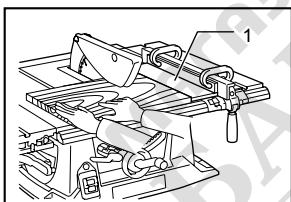
35

008784



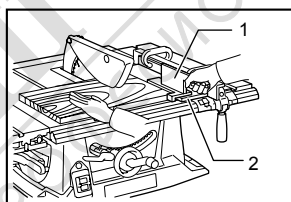
36

008785



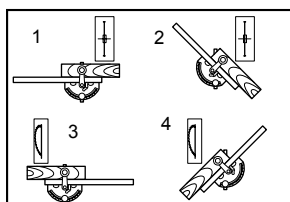
37

008786



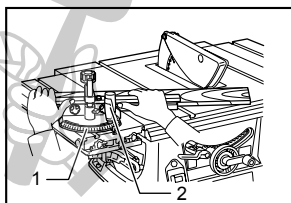
38

008787



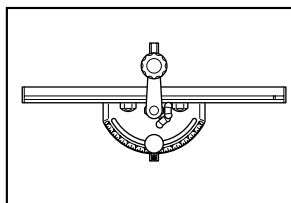
39

008788



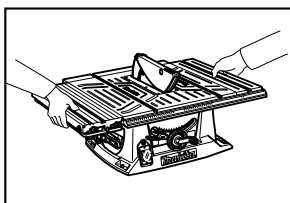
40

008789



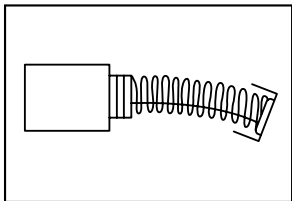
41

008790



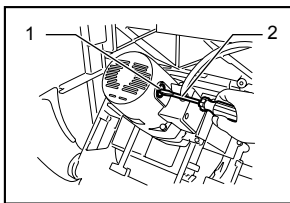
42

010130



43

007834



44

006173



МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА®
ПРОФЕСІОНАЛНИ РЕШЕННЯ

Легенда към илюстрациите

- | | | |
|---|--|--|
| 1-1. Диаметър на отвора 8 mm | 17-1. Ключ | 24-6. Болтове с шестостенни глави (B) |
| 2-1. 6 mm станд. шайба | 17-2. Ключ | 25-1. Предпазител за диска |
| 2-2. Винт за дърво No. 10
мин. дължина 40 mm | 17-3. Шестостенна гайка | 25-2. Разклинващ нож |
| 3-1. 6 mm станд. шайба | 18-1. Вътрешен фланец | 26-1. Лост |
| 3-2. 6 mm болт и гайка (стенгати стабилно) | 18-2. Пръстен | 27-1. Скала |
| 4-1. Прът за избуТВане | 18-3. Циркулярен диск | 28-1. Болтове с шестостенна глава |
| 5-1. Страничен упор | 18-4. Външен фланец | 30-1. Показалец |
| 5-2. Приставка за герунг ъгъл | 18-5. Шестостенна гайка | 30-2. Винт |
| 6-1. Ръкохватка | 19-1. Ключ | 32-1. Паралелни лице/ръб |
| 7-1. Показалец | 19-2. Ключ | 32-2. Ръкохватка |
| 7-2. Фиксиращ лост | 20-1. Предпазител за диска | 32-3. Винт за дърво |
| 8-1. Настройващ винт за ъгъл 90° | 20-2. Разклинващ нож | 32-4. Залепване |
| 8-2. Настройващ винт за ъгъл 45° | 20-3. Държач за предпазителя за диска | 33-1. Паралелни лице/ръб |
| 10-1. Показалец | 21-1. Предпазител за диска | 36-1. Прът за избуТВане |
| 11-1. Пусков превключвател | 21-2. Разклинващ нож | 37-1. Допълнителен упор |
| 11-2. Бутон за рестарт | 22-1. Предпазител за диска | 38-1. Блокче за избуТВане |
| 12-1. Пусков превключвател | 22-2. Разклинващ нож | 38-2. Допълнителен упор |
| 12-2. Бутон за рестарт | 23-1. Предпазител за диска | 39-1. Напречно рязане |
| 13-1. Винтове | 23-2. Разклинващ нож | 39-2. Герунг рязане |
| 14-1. Удължител за плота (десен) | 24-1. Циркулярен диск | 39-3. Рязане под наклон |
| 15-1. Винтове | 24-2. Тези две междини трябва да са еднакви. | 39-4. Комбинирано рязане (герунг + наклон) |
| 15-2. Удължител за плота (заден) | 24-3. Държач за предпазителя за диска | 40-1. Приставка за герунг ъгъл |
| 16-1. Плъзгач се плот | 24-4. Разклинващ нож | 40-2. Ръкохватка |
| 16-2. Заключваща пластина | 24-5. Болтове с шестостенни глави (A) | 44-1. Капачка на четкодържача |
| | | 44-2. Отвертка |

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел		LT100	
		(За Европа)	(За държавите извън Европа)
Отвор на диска		30 mm	25 mm и 25,4 mm
Диаметър на циркулярния диск		260 mm	255 mm
Максимален диапазон на рязане	90°	93 mm	90.5 mm
	45°	64 mm	63 mm
Обороти на празен ход (min ⁻¹)		4 300	
Размер на плота (Д x Ш)		(685 mm - 835 mm) x (955 mm - 1305 mm) с удължители за плота (десен) и (заден)	(685 mm - 835 mm) x (955 mm - 1305 mm) с удължители за плота (десен) и (заден)
Размери (Д x Ш x В) с прибрани удължители за плота		726 mm x 984 mm x 333 mm с удължители за плота (десен) и (заден)	726 mm x 984 mm x 333 mm с удължители за плота (десен) и (заден)
Тегло		34,1 kg	34,1 kg
Клас на безопасност		II	

- Поради нашата непрестанна изследователска и развойна дейност, посочените тук спецификации подлежат на промяна без предупреждение.
- Спецификациите може да се различават за отделните държави.
- Теглото е определено според ЕРТА-процедура 01/2003

END215-3

Символи

Обозначените върху оборудването символи са описани по-долу. Трябва да сте сигурни, че сте разбрали тяхното значение преди употреба.



- Прочетете инструкциите за употреба.



- ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ



- Носете предпазни очила.



- Не поставяйте ръката или пръстите си в близост до циркулярния диск.



- Само за държавите от ЕС
Не извършвайте електрическо оборудване в контейнерите за битови отпадъци!
Съгласно Директива 2002/96/ЕС на Европейския съюз за отпадно електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане според местното законодателство, излязлото от експлоатация електрическо оборудване трябва да бъде събирано отделно и предавано за рециклиране на оторизирана според екологичните норми служба или организация.

ENE003-1

15.12.2009

000230

Tomoyasu Kato
Директор
Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN

GEA010-1

Предназначение

Машината е предназначена за рязане на дърво.

ENF002-1

Захранване

Машината трябва да бъде свързана само към захранваща мрежа с посоченото на табелката напрежение и може да работи само с монофазно променливотоково захранване. Машината е с двойна изолация съгласно Европейските стандарти и следователно може да бъде включвана в контакти без заземяваща клема.

ENG905-1

Шум

Типично А-ниво на шума, определено според EN61029:

Ниво на звуково налягане (L_{pA}): 92 dB(A)
Ниво на звукова мощност (L_{WA}): 105 dB(A)
Отклонение (K): 3 dB(A)

Използвайте антифони

ENH022-3

Само за Европа

ЕС Декларация за съответствие

Ние от Makita Corporation с цялата си отговорност декларираме, че посочените по-долу изделия:

Име на изделието:
Циркуляр с плот
Модел No./ Тип: MLT100
са серийно производство и

съответстват на следните директиви на ЕС:
2006/42/ЕС

И са произведени в съответствие със следните стандарти и нормативни документи:
EN61029

ЕС Сертификат за изследване на типа No. BM 50170011 0001, BM 50170011 0002

Изследването на ЕС-типа е извършено от:

TÜV RHEINLAND Product safety GmbH AM
Grauen Stein 51105
Köln, Germany
Идентификационен номер 0197

Техническата документация се съхранява от нашия оторизиран представител за Европа:

Makita International Europe Ltd.
Michigan Drive, Tongwell,
Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, England

Общи правила за безопасност на електроинструменти

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Моля, прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на предупрежденията и инструкциите за безопасност може да причини токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Моля, запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

ENB095-1

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

1. Носете предпазни очила.
2. Не използвайте машината в среда със запалими течности или газове.
3. НИКОГА не използвайте електроинструмента с абразивни режещи дискове.
4. Проверете внимателно циркулярния диск за пукнатини или повреди преди работа. Сменете повредения циркулярен диск незабавно.
5. Използвайте само циркулярни дискове, препоръчани от производителя и съответстващи на стандарта EN847-1, и внимавайте разклинваният нож да не е по-дебел от ширината на ряза и да не е по-тънък от тялото на диска.
6. Използвайте само аксесоари, които са посочени в този документ. Използването на неподходящи аксесоари (напр. абразивни режещи дискове) може да причини нараняване.
7. Избирайте циркулярните дискове в зависимост от обработвания материал.
8. Не използвайте циркулярни дискове, изработени от високоскоростна стомана.
9. За да намалите генерирания шум, трябва винаги да използвате добре заточен и чист циркулярен диск.
10. Използвайте правилно заточени циркулярни дискове. Спазвайте максималните обороти, отбелязани върху диска.
11. Почистете шпиндела, фланците (особено контактната повърхност) и шестостенната гайка, преди да монтирате диска. Неправилният монтаж може да причини вибрации/клатушкане или приплъзване на диска.

12. Използвайте предпазител за диска и разклинващ нож винаги когато е възможно, включително когато режете детайла "от край до край". Винаги поставяйте предпазителя за диска според инструкциите в този документ. При операцияите за рязане на детайла "от край до край" циркулярният диск разрязва детайла изцяло (например при рязане надлъжно или напречно на влакната). НИКОГА не използвайте машината с повреден или блокиран (например завързан с въже) предпазител за диска. Всяка нередност в работата на предпазителя за диска трябва да бъде отстранена незабавно.
13. Незабавно монтирайте предпазителя за диска и разклинващия нож след извършване на операция, която е изисквала тяхното отстраняване.
14. Не режете метални обекти, например пирони или винтове. Проверете детайла за пирони, винтове и други външни обекти и ги отстранете преди обработката.
15. Отстранете ключове, отпадни парчета от материала и др. от плота, преди да включите машината.
16. НИКОГА не използвайте ръкавици при работа.
17. Дръжте ръцете си далече от пътя на циркулярния диск.
18. НИКОГА не заставайте и не позволявайте на други хора да застават на пътя на циркулярния диск.
19. Уверете се, че дискът не докосва разклинващия нож или детайла преди включването на електроинструмента.
20. Преди да обработвате реален детайл, оставете електроинструмента да работи известно време на празен ход. Проверете за вибрации или клатушкане, които може да са причинени от погрешно монтиран или лошо балансиран циркулярен диск.
21. Електроинструментът не трябва да се използва за прорязване на канали, изрязване на фалцове и жлебове.
22. Сменете ограничителната пластина за резачния процеп, ако е износена.
23. НИКОГА не извършвайте каквито и да е настройки при работеща машина. Изключете машината от електрическата мрежа, преди да извършвате настройки.
24. Използвайте прът за избутване, когато е необходимо. Прът за избутване ТРЯБВА да използвате при надлъжно рязане на тесни детайли, за да предпазите ръцете си от контакт с диска.
25. Винаги прибирайте на сигурно място пръта за избутване, когато не го използвате.
26. Обърнете специално внимание на инструкциите за редуциране на риска от ОТКАТ. ОТКАТЪТ е внезапна реакция при заклещване, блокиране или неправилно позициониране на циркулярния диск. ОТКАТЪТ причинява отскачане на детайла от електроинструмента назад към оператора. ОТКАТИТЕ МОЖЕ ДА ПРИЧИНЯТ ТЕЖКИ НАРАНЯВАНИЯ. Избягвайте ОТКАТ по следните начини: поддържайте циркулярния диск заточен, упора успоредно на циркулярния диск, разклинващия нож и предпазителя за диска монтирани на място и в добро работно състояние, не освобождавайте детайла, докато не го придвижите докрай отвъд диска, не обработвайте детайл, който е извит или изкривен, или няма права страна за направляване по упора.
27. Не извършвайте операции, като застопорявате детайла с ръка. Застопоряване с ръка означава да използвате ръцете си вместо упор или приставка за герунг ъгъл, за да поддържате или направлявате детайла.
28. НИКОГА не поставяйте ръцете си в близост или над циркулярния диск. НИКОГА не посягайте към детайла, докато циркулярният диск не е спрял.
29. Избягвайте рязко и бързо подаване на детайла. Подавайте възможно най-бавно, когато режете твърди детайли. Не огъвайте и не усуквайте детайла, докато го подавате. Ако циркулярният диск блокира или се заклеци в детайла, изключете незабавно електроинструмента. Изключете електроинструмента от електрическата мрежа. След това отстранете заклещването.
30. НИКОГА не отстранявайте отрязани фрагменти от детайла от зоната за рязане и не докосвайте предпазителя за диска, когато циркулярният диск се движи.
31. Отстранете всякакви свободни фрагменти от детайла, ПРЕДИ да започнете рязането.
32. Не увреждайте ذخарнаващия кабел. Никога не дърпайте ذخарнаващия кабел, за да извадите щепсела от контакта. Пазете ذخарнаващия кабел от топлина, вода, масла и остри ръбове.
33. Генерираният от обработката прах може да съдържа вещества, които причиняват рак, увреждане на плода или други заболявания на репродуктивните органи. Примери за тези вещества са:
 - олово от материали, покрити с боя на оловна основа,
 - арсен или хром от третиран с химикали дървен материал.
 - Рискът от излагане на такива вещества зависи от честотата, с която извършвате подобна работа. За да ограничите въздействието на тези вещества: работете в добре вентилирано помещение и използвайте одобрени лични предпазни средства, като например маска против прах, която е специално проектирана за филтриране на микрочастици.
34. Свържете електроинструмента към оборудване за улавяне и събиране на прах.
35. Предпазителят за диска може да бъде вдигнат при първоначално поставяне на детайла и при почистване. Винаги сваляйте предпазителя за диска плътно към плота за рязане, преди да включите машината.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

ИНСТАЛИРАНЕ

Позициониране на циркуляра

Фиг. 1

Фиг. 2

Фиг. 3

Монтирайте циркуляра на добре осветено и равно място, където можете да стъпвате стабилно и при добър баланс. Работната зона трябва да осигурява достатъчно място за размера на обработваните детайли. Застопорете циркуляра с помощта на четири винта/болта към дърводелска маса или стойка за циркуляр чрез осигурените отвори в долната част на корпуса. Когато монтирате циркуляра към дърводелска маса, изрежете отвор в дърводелската маса, който съвпада с отвора в долната част на циркуляра, за да осигурите отвеждане на стърготините.

Ако при работа циркулярът проявява склонност към прекатуране, плъзгане или изместване, трябва да застопорите дърводелската маса или стойката за циркуляра към пода.

Съхраняване на аксесоарите

Фиг. 4

Фиг. 5

Пръътът за избуване, триъгълникът, резервен диск и ключовете могат да бъдат съхранявани отляво на машината, а упорът и приставката за герунг ъгъл могат да бъдат съхранявани отдясно на машината.

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да настройвате или проверявате неговите функции.

Настройване на дълбочината на рязане

Фиг. 6

Дълбочината на рязане може да бъде настройвана чрез завъртане на ръкохватката. Завъртете ръкохватката по часовниковата стрелка, за да повдигнете диска, или обратно на часовниковата стрелка, за да го свалите.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Използвайте малка дълбочина на рязане, когато режете тънки материали, за да постигнете по-гладък ряз.

Настройване на наклона на рязане

Фиг. 7

Разхлабете фиксиращия лост обратно на часовниковата стрелка и завъртете колелото, за да настроите желания ъгъл ($0^\circ - 45^\circ$).

Ъгълът на наклон се определя чрез показалеца. След като сте настроили желания ъгъл, затегнете фиксиращия лост по часовниковата стрелка, за да застопорите плота.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- След като сте настроили ъгъла на наклон, винаги затягайте фиксиращия лост стабилно.

Настройване на фиксираните позиции

Фиг. 8

Фиг. 9

Машината разполага с фиксирани позиции за наклон на рязане 90° и 45° . За да проверите и настроите фиксираните позиции, направете следното:

Завъртете колелото докрай. Използвайте триъгълник, за да проверите дали дискът е наклонен под 90° или 45° спрямо плота. Ако дискът е наклонен, както е показано на фиг. А, завъртете настройващите винтове по часовниковата стрелка. Ако той е наклонен, както е показано на фиг. В, завъртете настройващите винтове обратно на часовниковата стрелка, за да настроите фиксираните позиции.

След като сте настроили фиксираните позиции, позиционирайте диска под ъгъл 90° спрямо плота. След това настройте показалеца така, че неговият десен ръб да сочи 0° .

Фиг. 10

Включване

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Отстранете детайла от плота.
- Изключете машината и след това натиснете бутона за рестарт.
- Преди да включите щепсела в електрически контакт, винаги проверявайте дали машината е изключена.

За пусков превключвател с бутони

Фиг. 11

За да стартирате машината, натиснете бутона ВКЛ. (I). За да я спрете, натиснете бутона ИЗКЛ. (O).

За пусков превключвател с лост

Фиг. 12

За да стартирате машината, вдигнете лоста на пусковия превключвател. За да я спрете, свалете лоста на пусковия превключвател.

Удължител за плота (десен)

Фиг. 13

Фиг. 14

Машината е оборудвана с удължител за плота (десен), разположен от дясната страна на плота. За да използвате удължителя за плота (десен), разхлабете двата винта от дясната страна на машината обратно на часовниковата стрелка, издърпайте удължителя (десен) докрай и след това затегнете двата винта, за да застопорите удължителя.

Удължител за плота (заден)

Фиг. 15

За да използвате удължителя за плота (заден), разхлабете двата винта, разположени отдолу на плота (отляво и отдясно), и издърпайте удължителя назад до желаната позиция. Стегнете стабилно винтовете в желаната позиция на удължителя.

Плъзгащ се плот

Фиг. 16

⚠ ВНИМАНИЕ:

- След като сте приключили работата с плъзгащия се плот, винаги го застопорявайте неподвижно, като поставите заключващите пластини във вертикална позиция.

Тази машина е оборудвана с плъзгач се плот отляво. Плъзгачият се плот се плъзга назад и напред. Поставете заключващите пластини отзад и отпред на плъзгачия се плот в хоризонтална позиция, преди да го използвате. Застопорете детайла към приставката за герунг ъгъл чрез стъга и подавайте детайла чрез плъзгачия се плот при рязането.

СГЛОБЯВАНЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да извършвате операциите по сглобяване.

Машината се доставя в разглобено състояние без монтиран циркулярен диск и предпазител за диска. Сглобете машината по следния начин:

Монтиране и демониране на циркулярния диск

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че електроинструментът е изключен и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да извършвате операции по монтиране и демониране на циркулярния диск.
- Използвайте само глухия ключ на Makita, доставен в комплекта, за да монтирате и демонирате диска. В противен случай, може да затегнете болта с шестостенна глава или прекомерно, или недостатъчно. Това може да причини нараняване.
- Използвайте посочените по-долу циркулярни дискове. Не използвайте циркулярни дискове, които не отговарят на посочените в този документ характеристики.

За модел	Макс. диам.	Мин. диам.	Дебелина на диска	Рез. процеп
MLT100	260 mm	230 mm	1,8 mm или по-малко	2 mm или повече

008811

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Проверете диаметъра на отвора на диска, преди да монтирате диска. Винаги използвайте подходящия пръстен за отвора на циркулярния диск, който ще монтирате.

Фиг. 17

Отстранете ограничителната пластина за резачния процеп от плота. Застопорете външния фланец чрез ключ и развийте шестостенната гайка обратно на часовниковата стрелка чрез друг ключ. След това отстранете външния фланец.

Фиг. 18

Монтирайте вътрешния фланец, пръстена, циркулярния диск, външния фланец и шестостенната гайка към шпиндела така, че зъбите на диска откъм предната страна на плота да сочат надолу.

Винаги монтирайте шестостенната гайка с нейната вдлъбната част, ориентирана към външния фланец.

За всички държави извън Европа

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Пръстенът с външен диаметър 25,4 mm е фабрично монтиран към шпиндела.

За Европа

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Пръстенът с външен диаметър 30 mm е монтиран фабрично между вътрешния и външния фланец.
- Поддържайте повърхностите на фланците чисти. Замърсяванията може да причинят приплъзване на диска. Винаги монтирайте диска със зъби, насочени в посоката на рязане (въртене).

За да монтирате диска стабилно, застопорете външния фланец чрез ключ (контра) и след това стегнете шестостенната гайка по часовниковата стрелка чрез друг ключ. СТЕГНЕТЕ СТАБИЛНО ШЕСТОСТЕННАТА ГАЙКА.

Фиг. 19

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги стягайте шестостенната гайка внимателно чрез ключа. Ако ключът се изплъзне от ръцете ви, той може да отскочи от шестостенната гайка и ръцете ви може да се наранят на остри зъби на диска.

Монтиране на предпазителя за диска

Фиг. 20

Фиг. 21

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Преди да монтирате предпазителя за диска, вдигнете диска във възможно най-висока позиция (максимална дълбочина на рязане).

Предпазител за страните извън Европа

Свалете централния капак. Вкарайте разклинващия нож в държача за предпазителя за диска. Стегнете болтовете с шестостенни глави (A) чрез ключа от комплекта.

Предпазител за страните от Европа

Фиг. 22

Фиг. 23

Свалете централния капак. Вкарайте разклинващия нож в държача за предпазителя за диска. Стегнете болтовете с шестостенни глави (A) чрез ключа от комплекта.

Поставете предпазителя за диска в жлеба на разклинващия нож. Застопорете предпазителя за диска, като завъртите лоста на предпазителя за диска.

Предпазител за страните от Европа и извън Европа

Позицията на разклинващия нож е настроена фабрично така, че циркулярният диск и разклинващият нож да са разположени върху една линия.

Но ако те не са разположени върху една линия, разхлабете болтовете с шестостенни глави (B) и настройте държача за предпазителя за диска така, че дискът и разклинващият нож да са подравнени правилно. След това стегнете болтовете с шестостенни глави (B), за да застопорите държача.

Фиг. 24

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Ако циркулярният диск и разклинващият нож не са правилно подравнени, съществува риск от опасно заклиняване по време на работа. Погрижете се, те винаги да са подравнени правилно. Ако разклинващият нож не е позициониран правилно, съществува риск от тежко нараняване по време на работа с електроинструмента.

- НИКОГА не извършвайте каквито и да е настройки при работеща машина. Изключете машината от електрическата мрежа, преди да извършвате настройки.
- Не отстранявайте разклинващия нож.

Фиг. 25

Трябва да има междина от около 4 - 5 mm между разклинващия нож и зъбите на циркулярния диск. Разхлабете болтовете с шестостенни глави (А), настройте разклинващия нож правилно и стегнете болтовете с шестостенни глави (А) стабилно. Поставете ограничителната пластина за резачния процеп и след това проверете дали предпазителят се движи гладко, преди да започнете рязането.

Монтиране и настройване на упора

Фиг. 26

Монтирайте упора така, че държачът на упора да захване водещата релса. За да застопорите упора, завъртете лоста на държача на упора докрай. За да проверите дали упортът е подравнен паралелно на диска, застопорете упора на 2 - 3 mm от диска. Вдигнете диска във възможно най-висока позиция. Маркирайте един от зъбите на диска с тебешир. Измерете разстоянието (А) и (В) между упора и циркулярния диск. Направете двете измервания, като използвате маркирания с тебешир зъб на диска. Тези две измервания трябва да са еднакви. Ако упортът не е позициониран успоредно на диска, направете следното:

Фиг. 27

Фиг. 28

1. Застопорете упора, като свалите надолу неговия лост.
2. Разхлабете двата болта с шестостенна глава на упора чрез шестостенния ключ.
3. Настройте упора така, че да е разположен успоредно на циркулярния диск.
4. Стегнете двата болта с шестостенна глава на упора.

Фиг. 29

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Уверете се, че упортът е настроен успоредно на циркулярния диск. В противен случай може да възникне опасен откат.

Прилепете плътно упора към диска. Проверете дали показалецът на държача на упора сочи деление 0. Ако показалецът не сочи деление 0, разхлабете винта на скалата и настройте позицията на скалата.

Фиг. 30

Свързване към прахосмукачка

Фиг. 31

Ако към електроинструмента свържете прахосмукачка Makita или прахоуловител, ще можете да работите по-чисто.

УПОТРЕБА

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги използвайте помощни средства (например прът за избутване или блокче за избутване), когато има риск ръцете или пръстите ви да попаднат близо до циркулярния диск.
- Винаги притискайте стабилно детайла към плота и упора (или приставката за герунг ъгъл). Не огъвайте и не усуквайте детайла, докато го подавате. Ако усучете или огънете детайла, може да възникне опасен откат.
- НИКОГА не отстранявайте детайла, докато циркулярният диск работи. Ако се налага да отстраните детайла преди приключване на рязането, първо изключете електроинструмента, като придържате стабилно детайла. Изкачайте, докато дискът спре напълно движението си, и след това отстранете детайла. В противен случай може да възникне опасен откат.
- НИКОГА не отстранявайте отрязания детайл, докато дискът се движи.
- НИКОГА не поставяйте ръцете или пръстите си на пътя на циркулярния диск. Внимавайте особено при рязане под наклон.
- Винаги фиксирайте стабилно упора. В противен случай може да възникне опасен откат.
- Винаги използвайте "помощни средства" (например прът за избутване или блокче за избутване), когато режете малки или тесни детайли.

Помощни средства

Прътовете за избутване, блокчетата за избутване или допълнителният упор се наричат "помощни средства". Използвайте ги за безопасно и сигурно рязане без операторът да докосва циркулярния диск чрез която и да е част от тялото си.

Блокче за избутване

Фиг. 32

Използвайте шперплат с дебелина 19 mm. Ръкохватката трябва да бъде центрирана в средата на шперплатовия детайл. Закрепете с лепило и винтове за дърво, както е показано на илюстрацията. Малко парче дърво с размери 9,5 mm x 8 mm x 50 mm трябва винаги да е запепено към шперплатовия детайл, за да се предотврати изтъпяване на циркулярния диск, ако операторът погрешка вреже диска в блокчето за избутване. (Никога не използвайте пирони или гвоздеи за конструиране на блокчето за избутване.)

Допълнителен упор

Фиг. 33

Направете допълнителен упор от шперплатови детайли с дебелина 9,5 mm и 19 mm.

Надлъжно рязане

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Когато извършвате надлъжно рязане, отстранете приставката за герунг ъгъл.
 - Когато режете дълги или големи детайли, винаги осигурявайте подходяща опора зад работния плот. НЕ позволявайте на дългите дъски да се изместват при рязане. Това може да причини заклещване на диска и да увеличи риска от откат и нараняване. Опората трябва да е със същата височина като работния плот.
1. Настройте дълбочината на рязане малко по-високо от дебелината на детайла.

Фиг. 34

2. Настройте упора според желаната ширина на надлъжното рязане и го застопорете, като завъртите ръкохватката.
3. Включете електроинструмента и внимателно подавайте детайла към циркулярния диск успоредно на упора.
 - (1) Когато ширината на надлъжното рязане е над 150 mm, внимателно използвайте дясната си ръка, за да подавате детайла. Използвайте лявата си ръка, за да притискате детайла към упора.

Фиг. 35

- (2) Когато ширината на надлъжното рязане е 65 mm - 150 mm, използвайте прът за избутване, за да подавате детайла.

Фиг. 36

- (3) Когато ширината на надлъжното рязане е по-малка от 65 mm, прътът за избутване не може да се използва, защото ще опре в предпазителя за диска. Използвайте допълнителния упор и блокчето за избутване. Монтирайте допълнителния упор към основния упор чрез двете "С" стяги.

Фиг. 37

Подайте детайла с ръка, докато краят му достигне на разстояние 25 mm от предния ръб на работния плот. Продължете да подавате, като плъзгате блокчето за избутване върху горната повърхност на допълнителния упор, докато завършите рязането.

Фиг. 38

Напречно рязане

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Когато извършвате напречно рязане, отстранете упора от плота.
- Когато режете дълги или големи детайли, винаги осигурявайте подходяща опора от двете страни на плота. Опората трябва да е със същата височина като работния плот.
- Винаги дръжте ръцете си далече от пътя на циркулярния диск.

Приставка за герунг ъгъл

Фиг. 39

Използвайте приставката за герунг ъгъл за извършване на 4-те типа рязане, показани на илюстрацията.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Стенгете ръкохватката на приставката за герунг ъгъл стабилно.
- Не позволявайте разместване на детайла и приставката за герунг ъгъл при по-високи натоварвания, особено при комбинирано рязане (герунг + ъгъл).
- НИКОГА не дръжте и не хващайте отрязаната част от детайла.
- Винаги позиционирайте края на приставката за герунг ъгъл на не повече от 15 mm от циркулярния диск.

Използване на приставката за герунг ъгъл

Фиг. 40

Вкарайте приставката за герунг ъгъл в тесните жлебове на плота. Разхлабете ръкохватката на приставката за герунг ъгъл и настройте желания ъгъл (от 0° до 60°). Притиснете детайла към приставката за герунг ъгъл и притискайте се плот, застопорете детайла чрез стягата на приставката и го придвижете внимателно към

циркулярния диск.

Помощна дървена подложка (приставка за герунг ъгъл)

Фиг. 41

За да стабилизирате дългите дъски при рязане, монтирайте дървена подложка към приставката за герунг ъгъл. Монтирайте я чрез болтове и гайки, като вкопаете техните глави в подложката.

Пренасяне на електроинструмента

Фиг. 42

Уверете се, че електроинструментът е изключен от електрическата мрежа.

Пренасяйте машината, като я държите по начина, показан на илюстрацията.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги застопорявайте всички подвижни елементи, преди да пренасяте електроинструмента.
- Пренасяйте машината само с поставен предпазител за диска.

ПОДДРЪЖКА

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги трябва да сте сигурни, че машината е изключена и с изваден от електрическата мрежа щепсел, преди да извършвате дейности по поддръжка или проверка.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Никога не трябва да използвате бензин, бензол, разредител за боя, алкохол или подобни течности. Те може да причинят обезцветяване, деформиране или увреждане на корпуса.

Почистване

Почиствайте праха и отпадъците периодично. Грижливо почиствайте предпазителя за диска и движещите се части във вътрешността на циркуляра.

Смазване

За да осигурите добро работно състояние и дълъг живот на машината, смазвайте с грес или масло движещите се и въртящите се части периодично.

Места за смазване:

- Винт за повдигане на диска
- Панта за наклон на главата
- Водачи за повдигане на двигателя
- Предавка за повдигане на диска

Подмяна на графитните четки

Фиг. 43

Сваляйте и проверявайте редовно графитните четки. Сменете ги, когато се износят под 3 mm дължина. Поддържайте графитните четки чисти, така че лесно да влизат в четкодържачите.

Подменяйте и двете графитни четки едновременно. Използвайте само еднакви графитни четки.

Фиг. 44

Използвайте отвертка, за да свалите капачките на четкодържачите. За да смените графитните четки, свалете предпазителя за диска и циркулярния диск, след това разхлабете фиксиращия лост, наклонете главата на циркуляра и я застопорете под ъгъл 45°. Поставете внимателно машината да легне върху задната си част. След това развийте капачките на четкодържачите. Извадете износените графитни четки, поставете нови четки и затегнете капачките на четкодържачите.

За да се гарантира високо ниво на БЕЗОПАСНОСТ и НАДЕЖДНОСТ на продукта, ремонтите и всякакъв друг вид поддръжка и настройки трябва да се извършват в оторизиран сервизен център на Makita и с използване на оригинални резервни части на Makita.

АКСЕСОАРИ

ВНИМАНИЕ:

- Тези аксесоари и приспособления са предназначени за използване с вашата машина Makita, описана в този документ. Използването на всякакъв друг вид аксесоари или приспособления може да причини нараняване на хора. Използвайте аксесоарите и приспособленията само за целта, за която са предназначени.

Ако се нуждаете от помощ или повече информация за тези аксесоари, свръжете се с местния сервизен център на Makita.

- Упор
- Приставка за герунг ъгъл
- Ключ 24
- Шестостепенен ключ 5
- Съединение (за свързване към прахоуловител)
- Стойка

МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА®
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ





МАГАЗИН
БАШ МАЙСТОРА[®]
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

www.makita.com

МАКИТА България ЕООД

София 1186, Околовръстен път No 373

Телефон: +359 2 921 0551, Факс: +359 2 921 0550

Имейл: office@makita.bg, <http://www.makita.bg>

JM2708C041